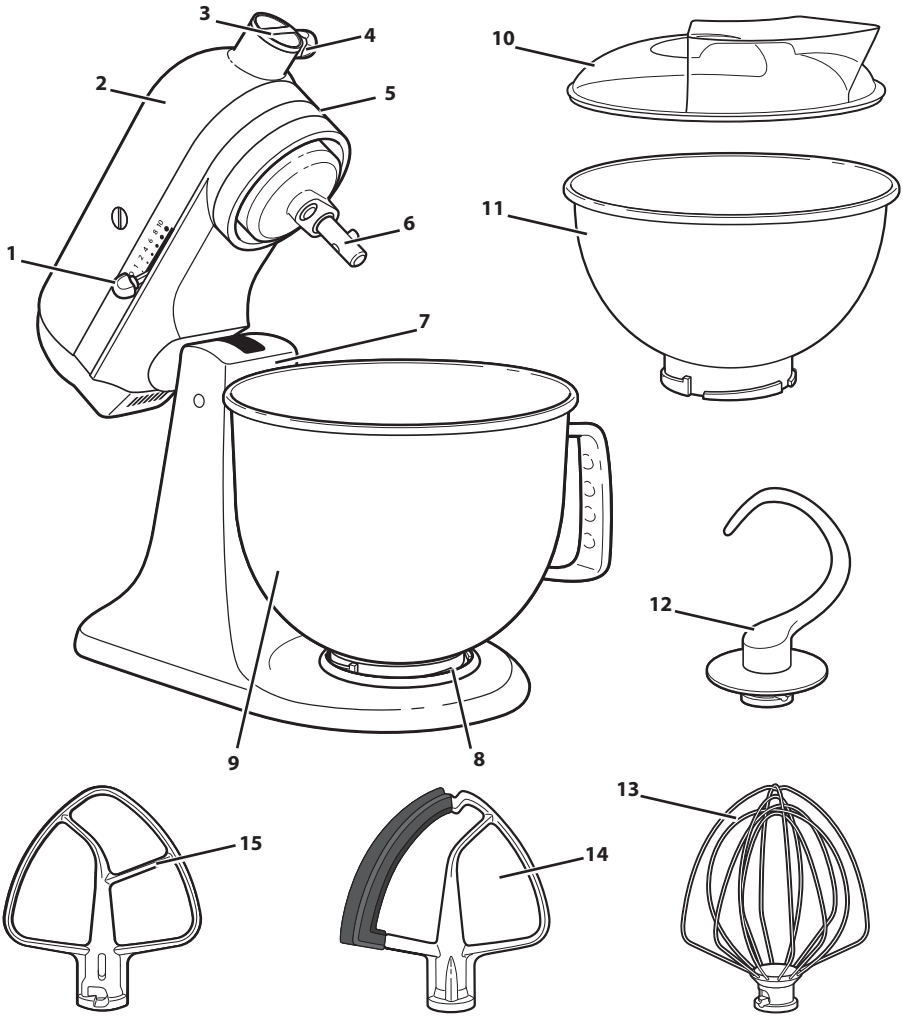
ЧАСТИ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ



1	Рычаг регулировки скоростей
2	Головка двигателя
3	Привод для насадок
4	Ручка крепления
5	Рычаг блокировки головки двигателя (не показан)
6	Вал венчика
7	Винт регулировки высоты венчика (не показан)
8	Зажимная пластина чаши
9	Чаша**
10	Защитный ободок*
11	Чаша из нержавеющей стали объемом 3 л*
12	Крюк для замешивания теста
13	Проволочный венчик
14	Лопатка с гибким ребром*
15	Лопатка для смешивания

*Входит в комплект только некоторых моделей. Также доступно в качестве дополнительного аксессуара.
**Дизайн чаши и ее материал зависят от модели планетарного миксера.

W11456994A_14_RU.indd 213 10/29/2020 1:24:19 PM

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА

Ваша безопасность и безопасность других стоит на первом месте.

В данной инструкции и на вашем устройстве мы разместили множество важных сообщений о безопасности. Обязательно прочтите все сообщения о безопасности и следуйте их указаниям.



Это символ предупреждения об опасности.

Этот символ предупреждает вас о возможных опасностях, способных нанести травму или даже убить вас и других людей.

Все сообщения о безопасности следуют за этим символом и словами «ОПАСНОСТЬ» или «ВНИМАНИЕ». Эти слова означают:

⚠ ОПАСНОСТЬ — **Мы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если <u>немедленно</u> не последуете инструкциям.**

⚠ ВНИМАНИЕ — **Мы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если не последуете инструкциям.**

Предупреждения об опасности укажут вам на потенциальную опасность, дадут рекомендации относительно того, как уменьшить вероятность травмы, а также на то, что может произойти, если вы не будете следовать инструкциям.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании бытовых электроприборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в частности:

1. Прочтите все инструкции. Неправильное использование устройства может привести к серьезным травмам.
2. Для предотвращения риска поражения электрическим током не погружайте планетарный миксер в воду или другую жидкость.
3. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или не имеющими достаточного опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не были проинструктированы по вопросу безопасного использования электробытового прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
4. Только для ЕС: лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо не имеющие надлежащего опыта использования и знаний, могут пользоваться электробытовыми приборами только в том случае, если они находятся под присмотром или проинструктированы по вопросу безопасного использования электробытового прибора и осознают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с прибором.
5. Только для ЕС: данный прибор не должен использоваться детьми. Храните прибор и его сетевой шнур в местах, недоступных для детей.
6. Выключите прибор и отсоедините его от сети электропитания, если он не используется, а также перед тем, как снимать или устанавливать какие-либо его части, а также перед чисткой. Чтобы отсоединить прибор от сети, возьмитесь за вилку сетевого шнура и потяните за нее, чтобы вынуть из розетки. Никогда не тяните за сам шнур.
7. Избегайте контакта с движущимися деталями. Для предотвращения травм и/или повреждения планетарного миксера при его использовании не допускайте соприкосновения венчика с руками, волосами, одеждой, а также с кухонными лопаточками и другими кухонными принадлежностями.

W11456994A_14_RU.indd 214 10/29/2020 1:24:21 PM

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА

8. Не используйте прибор с поврежденным сетевым шнуром или вилкой или после возникновения неисправностей в работе прибора или его падения или любого другого повреждения. Для получения информации об осмотре, ремонте или регулировке обратитесь к производителю по номеру телефона центра обслуживания клиентов.
9. Использование насадок, не рекомендованных фирмой KitchenAid, может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.
10. Не используйте планетарный миксер на открытом воздухе.
11. Не допускайте свисания шнура с края стола или с угла.
12. Перед очисткой снимите с планетарного миксера лопатку для смешивания, проволочный венчик или крюк для замешивания теста.
13. Следите за детьми и не допускайте, чтобы они играли с прибором.
14. В случае повреждения сетевого шнура его замена должна осуществляться изготовителем, работником сервисного центра или другим работником с аналогичной квалификацией во избежание риска поражения электрическим током.
15. Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
16. Во избежание повреждения устройства не используйте чаши планетарного миксера в зонах с высокой температурой, таких как духовки, микроволновые печи или кухонные плиты.
17. Инструкции по очистке поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами, см. в разделе «Уход и чистка».
18. Данный прибор предназначен для эксплуатации в быту и аналогичных условиях, например:
    - в зонах кухни персонала в магазинах, офисах или других рабочих помещениях;
    - в загородных домах;
    - клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях;
    - в мини-отелях.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность поражения электрическим током

Подключите к заземленной розетке.

Не удаляйте заземляющий электрод.

Не используйте адаптер.

Не используйте удлинитель.

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару или поражению электрическим током.

Потребляемая мощность:
300 Вт макс.
Для серии 5KSM125–5KSM200

275 Вт макс.
Для серии 5K45, 5KSM45–5KSM100

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50–60 Гц

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вилка не вставляется в розетку, обратитесь за помощью к квалифицированному электрику.
Не пытайтесь подогнать штепсель к размеру розетки самостоятельно.
Не используйте переходники.

Не используйте удлинители. Если сетевой шнур слишком короткий, обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту сервисной службы для установки розетки рядом с прибором.

W11456994A_14_RU.indd 215 10/29/2020 1:24:22 PM

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Утилизация изделия

- Это оборудование маркировано согласно Европейской директиве 2012/19/EU по использованию электрического и электронного оборудования (WEEE).

- Соблюдение правил утилизации изделия помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы быть вызваны неправильной утилизацией этого продукта.

- Знак  на изделии или на сопроводительных документах обозначает, что устройство подпадает под определение бытовых отходов и должно быть доставлено в соответствующий центр по переработке электрического и электронного оборудования.

Для получения более подробной информации об уходе, утилизации и переработке данного прибора обращайтесь в местные органы власти, службу сбора бытовых отходов или магазин, где вы купили продукт.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Данный прибор разработан, изготовлен и распространяется в соответствии с требованиями безопасности директив ЕС 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EC и 2011/65/EU (Директива RoHS).

W11456994A_14_RU.indd 216 10/29/2020 1:24:23 PM

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

РУКОВОДСТВО ПО РЕГУЛЯТОРУ СКОРОСТЕЙ

Скорость	Действие	Насадка	Описание
1	Перемешивание	Лопатка для смешивания Лопатка с гибким ребром*	Для медленного перемешивания, комбинирования, измельчения, начала любого процесса смешивания. Используется для добавления муки и сухих ингредиентов в тесто, а также для добавления жидкостей к сухим ингредиентам. Не используйте скорость 1 для замешивания дрожжевого теста.
2	Медленное смешивание	Лопатка для смешивания Лопатка с гибким ребром* Крюк для замешивания теста	Для медленного смешивания, измельчения и быстрого перемешивания. Используется для смешивания и замешивания дрожжевого теста, густого теста и конфет, начала измельчения картофеля или других овощей, при добавлении кондитерского жира в муку, замешивания жидкого или капающего теста.
4	Смешивание, быстрое смешивание	Лопатка для смешивания Лопатка с гибким ребром* Проволочный венчик	Для смешивания средне-густого теста, например печенья. Используется для смешивания сахара и кондитерского жира, а также для добавления сахара в яичные белки для приготовления безе. Средняя скорость для приготовления смесей для выпечки.
6	Быстрое смешивание, приготовление крема		Для смешивания со средней скоростью (приготовления крема) или взбивания. Используется на завершающем этапе приготовления теста для выпечки, пончиков и других типов теста. Высокая скорость для приготовления смесей для выпечки.
8	Ускоренное смешивание, взбивание	Проволочный венчик	Для взбивания сливок, яичных белков и вареной глазури.
10	Быстрое взбивание		Для взбивания небольшого количества сливок, яичных белков или завершающего взбивания картофельного пюре.

ПРИМЕЧАНИЕ. Рычаг регулировки скоростей можно устанавливать в положение между скоростей, указанных в таблице выше, для выбора скоростей 3, 5, 7 и 9, если требуется более точная регулировка. Не превышайте скорость 2 при приготовлении дрожжевого теста, так как это может привести к повреждению планетарного миксера.

РУКОВОДСТВО ПО АКСЕССУАРАМ

Аксессуар	Назначение	Описание
Лопатка для смешивания Лопатка с гибким ребром*	Обычные и густые смеси:	Выпечка, взбитая глазурь, конфеты, печенье, бисквиты, пирожное тесто, мясной хлеб, картофельное пюре.
Проволочный венчик	Воздушные смеси:	Яйца, яичные белки, густой крем, вареная глазурь, бисквиты, майонез, некоторые виды конфет.
Крюк для замешивания теста	Смешивание и замешивание дрожжевого теста:	Хлеб, тесто для пиццы, булочки, кофейное пирожное.

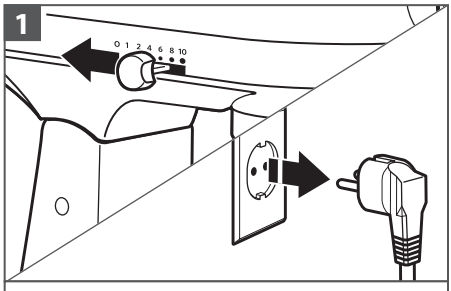
*Входит в комплект только некоторых моделей. Также доступно в качестве дополнительного аксессуара.

РУССКИЙ

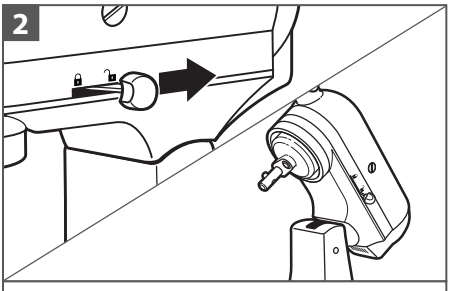
W11456994A_14_RU.indd 217 10/29/2020 1:24:24 PM

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА

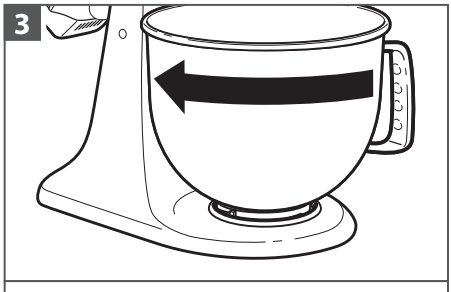
УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЧАШИ



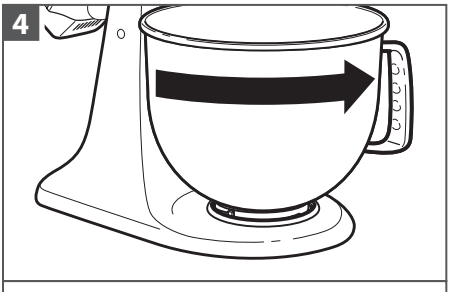
Установка чаши: поверните регулятор скоростей в положение «0». Отключите миксер от электросети.



Разблокируйте и поднимите головку двигателя. Затем зафиксируйте головку**, чтобы она осталась в поднятом состоянии.



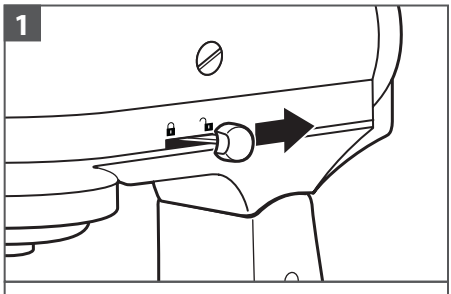
Установите чашу на зажимную пластину. Осторожно поверните чашу по часовой стрелке.



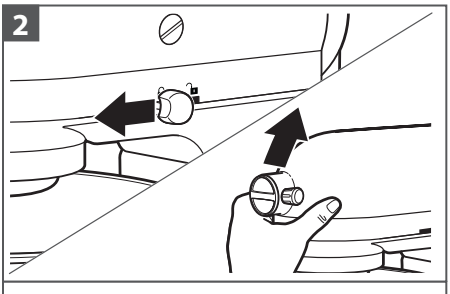
Снятие чаши: повторите шаги 1 и 2. Осторожно поверните чашу против часовой стрелки.

**Функция блокировки доступна на некоторых моделях.

ПОДЪЕМ/ОПУСКАНИЕ ГОЛОВКИ ДВИГАТЕЛЯ



Подъем головки двигателя: переведите рычаг блокировки в положение РАЗБЛОКИРОВКИ и поднимите головку. После подъема рычаг автоматически возвращается в положение БЛОКИРОВКИ, чтобы головка осталась в поднятом положении.



Опускание головки двигателя: переведите рычаг блокировки в положение РАЗБЛОКИРОВКИ и аккуратно опустите головку двигателя. Рычаг блокировки автоматически возвращается в положение БЛОКИРОВКИ, когда головка опускается. Перед смешиванием проверьте блокировку, попробовав поднять головку двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании планетарного миксера головка двигателя всегда должна находиться в положении блокировки.

W11456994A_14_RU.indd 218 10/29/2020 1:24:26 PM

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЛОПАТКИ ДЛЯ СМЕШИВАНИЯ, ЛОПАТКИ С ГИБКИМ РЕБРОМ*, ПРОВОЛОЧНОГО ВЕНЧИКА И КРЮКА ДЛЯ ЗАМЕШИВАНИЯ ТЕСТА

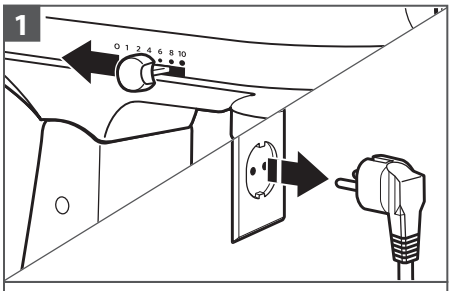
⚠ ВНИМАНИЕ

Опасность получения травмы

Отключите миксер, прежде чем прикасаться к взбивалке.

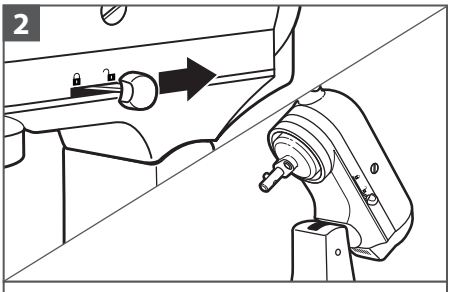
Невыполнение этого требования может привести к перелому кости, порезам или синякам.

1



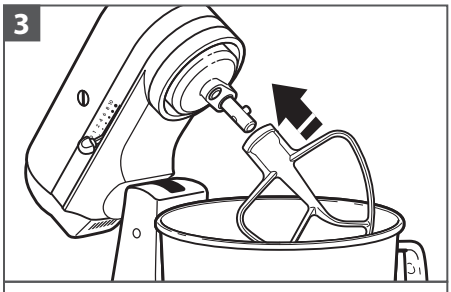
Установка аксессуара: установите регулятор скоростей в положение «0». Отключите планетарный миксер от электросети.

2



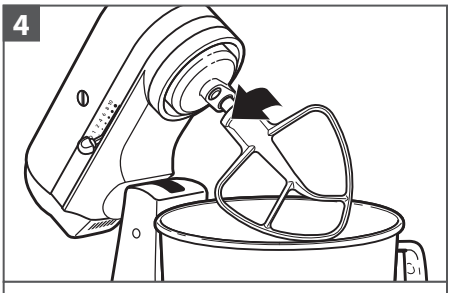
Разблокируйте и поднимите головку двигателя. Затем зафиксируйте головку**, чтобы она осталась в поднятом состоянии.

3



Установите аксессуар на вал венчика и нажмите вверх до упора. Затем поверните аксессуар вправо, зафиксировав его на штифте на валу.

4



Чтобы снять аксессуар, повторите шаги 1 и 2. Нажмите на аксессуар вверх до упора и поверните влево. Затем снимите аксессуар с вала венчика.

*Входит в комплект только некоторых моделей. Также поставляется в качестве дополнительного аксессуара.

**Функция блокировки доступна на некоторых моделях.

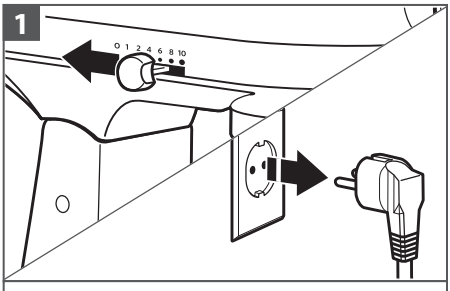
W11456994A_14_RU.indd 219 10/29/2020 1:24:27 PM

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА

ЗАЗОР МЕЖДУ ЛОПАТКОЙ И ЧАШЕЙ

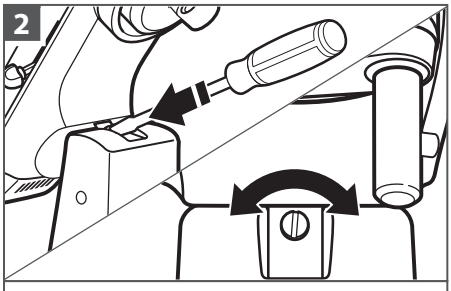
Планетарный миксер отрегулирован на заводе таким образом, что лопатка для смешивания просто очищает дно чаши. Если по какой-либо причине лопатка для смешивания ударяется о дно чаши или отступает от чаши слишком далеко, можно легко отрегулировать зазор.

1



Установите регулятор скоростей в положение «0». Отключите планетарный миксер от электросети.

2

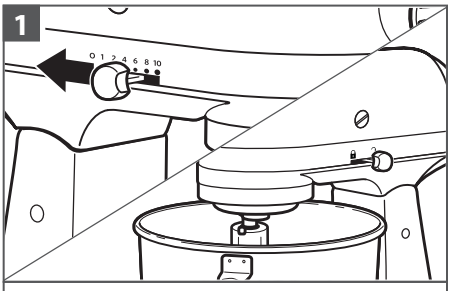


Поднимите головку двигателя. Слегка поверните винт против часовой стрелки (влево), чтобы приподнять лопатку для смешивания, или по часовой стрелке (вправо), чтобы опустить ее. Отрегулируйте положение лопатки для смешивания так, чтобы она просто очищала поверхность чаши. При чрезмерной регулировке винта рычаг блокировки чаши может не зафиксироваться на месте.

ПРИМЕЧАНИЕ. При правильной регулировке лопатка для смешивания не должна ударяться о дно или бока чаши. Если лопатка для смешивания или проволочный венчик находятся настолько близко ко дну чаши, покрытие лопатки для смешивания или проволочного венчика может износиться.

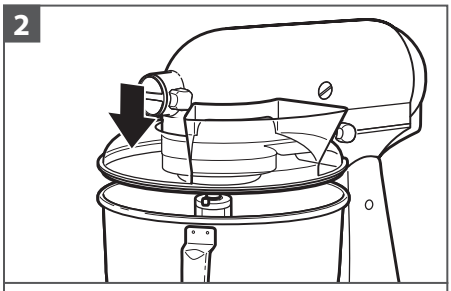
УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЗАЩИТНОГО ОБОДА*

1



Установка защитного обода: поверните регулятор скоростей в положение «0». Отключите планетарный миксер от электросети. Установите выбранный аксессуар. См. раздел «Установка/снятие лопатки для смешивания, лопатки с гибким ребром, проволочного венчика и крюка для замешивания теста».

2

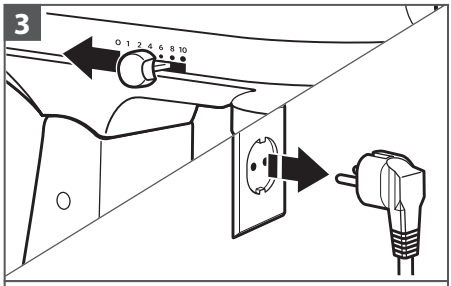


Сдвиньте защитный обод* с передней стороны планетарного миксера в положение над чашей, пока он не будет отцентрован. Нижний край защитного обода должен помещаться внутри чаши.

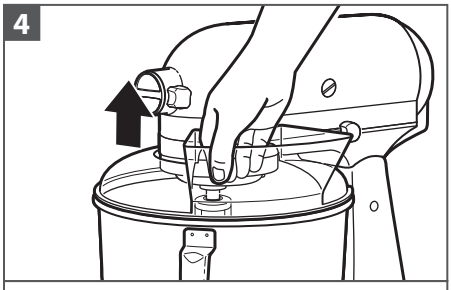
*Входит в комплект только некоторых моделей. Также поставляется в качестве дополнительного аксессуара.

W11456994A_14_RU.indd 220 10/29/2020 1:24:28 PM

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА



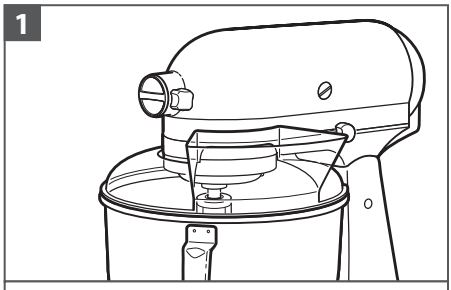
Снятие защитного обода: поверните регулятор скоростей в положение «0». Отключите планетарный миксер от электросети.



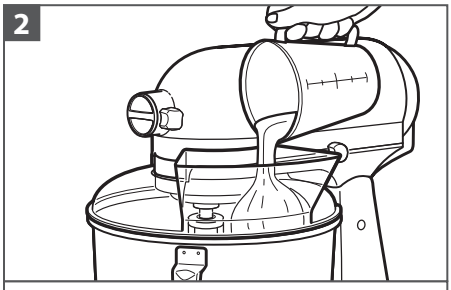
Поднимите переднюю часть защитного обода с края чаши и потяните вперед. Снимите насадку и чашу.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ОБОДА*

Используйте защитный обод, чтобы не допустить разбрызгивания ингредиентов из чаши при смешивании, а также для облегчения добавления ингредиентов в чашу во время смешивания.



Для получения наилучших результатов поверните обод таким образом, чтобы головка двигателя закрывала U-образный зазор в ободе. Желоб для добавления ингредиентов будет находиться справа от привода для насадок, если вы смотрите на планетарный миксер.



Добавьте ингредиенты в чашу через желоб для добавления ингредиентов.

*Входит в комплект только некоторых моделей. Также поставляется в качестве дополнительного аксессуара.

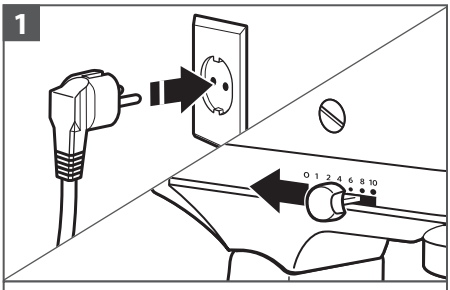
W11456994A_14_RU.indd 221 10/29/2020 1:24:29 PM

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА

УПРАВЛЕНИЕ РЕГУЛЯТОРОМ СКОРОСТЕЙ

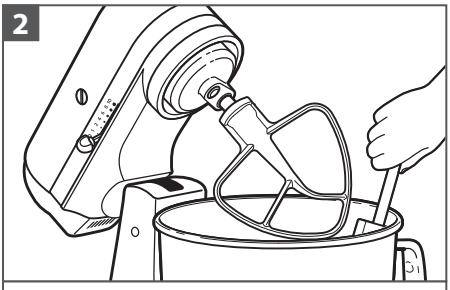
ПРИМЕЧАНИЕ. Во время использования планетарный миксер может нагреваться. При значительных нагрузках и длительной работе верхняя часть прибора может нагреваться. Это нормально.

1



Подключите планетарный миксер к розетке. Всегда начинайте работу с регулятором скоростей на самой низкой скорости, а затем постепенно увеличивайте ее, чтобы избежать разбрызгивания ингредиентов. См. таблицу «Руководство по регулятору скоростей».

2

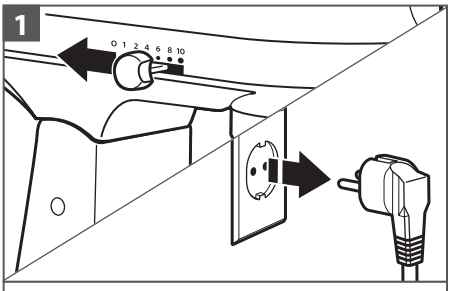


Запрещается скоблить чашу во время работы планетарного миксера. Чаша и венчик разработаны таким образом, чтобы обеспечивать тщательное смешивание без частого скобления чаши. Обычно достаточно одного или двух отскабливающих движений по поверхности чаши во время смешивания.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСАДКИ

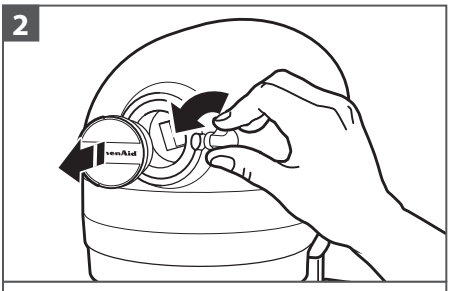
KitchenAid предлагает широкий выбор дополнительных насадок, таких как мясорубка или ножи для нарезки пасты. Они устанавливаются на валу привода насадок планетарного миксера, как показано здесь.

1



Установка: поверните регулятор скоростей в положение «0». Отключите планетарный миксер от электросети.

2

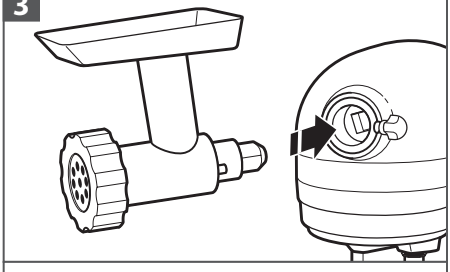


Ослабьте ручку крепления, повернув ее против часовой стрелки. Снимите колпачок со ступицы привода для насадок.

W11456994A_14_RU.indd 222 10/29/2020 1:24:31 PM

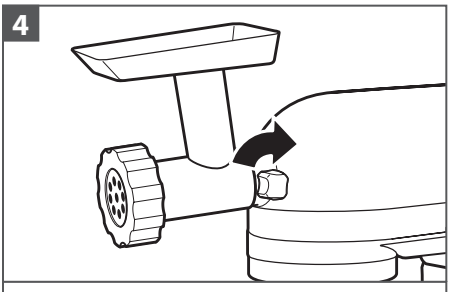
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЛАНЕТАРНОГО МИКСЕРА

3



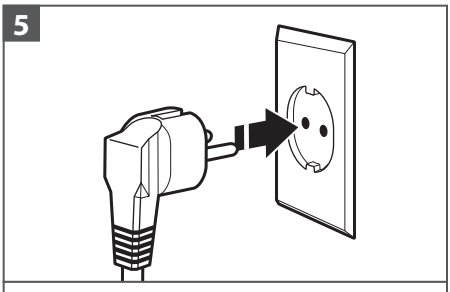
Вставьте кожух вала насадки в ступицу привода для насадок, убедившись, что вал привода насадок установлен в квадратное гнездо привода для насадок. Возможно, потребуется повернуть насадку из стороны в сторону. Когда насадки находится в правильном положении, штифт на насадке войдет в паз на ободе ступицы.

4



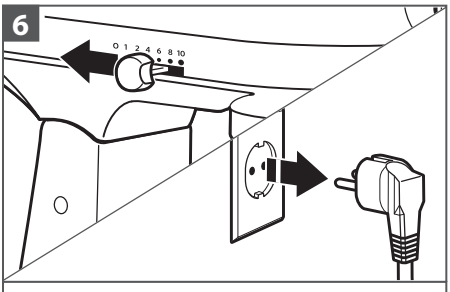
Поворачивая ручку крепления планетарного миксера по часовой стрелке, затяните ее так, чтобы насадка оказалась плотно присоединена к планетарному миксеру. Подключите миксер к розетке.

5



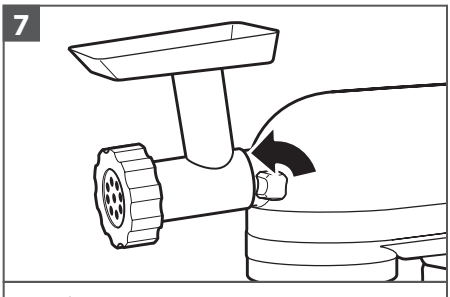
Подключите миксер к розетке.

6



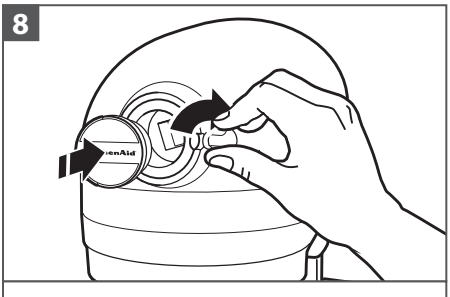
Снятие: поверните регулятор скоростей в положение «0». Отключите планетарный миксер от электросети.

7



Ослабьте ручку крепления, повернув ее против часовой стрелки. Слегка поворачивайте насадку из стороны в сторону при извлечении.

8



Установите колпачок обратно на ступицу привода для насадок. Затяните рукоятку крепления, повернув ее по часовой стрелке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о рекомендованных скоростях и времени работы см. в руководстве по эксплуатации и уходу за каждой насадкой.

РУССКИЙ

W11456994A_14_RU.indd 223 10/29/2020 1:24:34 PM

УХОД И ЧИСТКА



⚠ВНИМАНИЕ

Опасность поражения электрическим током

Вставьте вилку сетевого шнура в заземленную электрическую розетку.

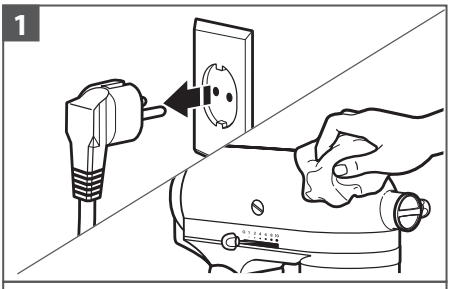
Не снимайте контакт заземления.

Не используйте переходники.

Не используйте удлинители.

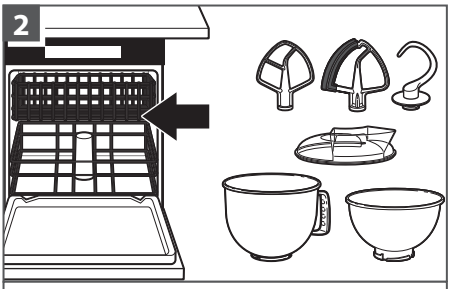
Невыполнение этих указаний может привести к смертельной травме, возгоранию или поражению электрическим током.

1



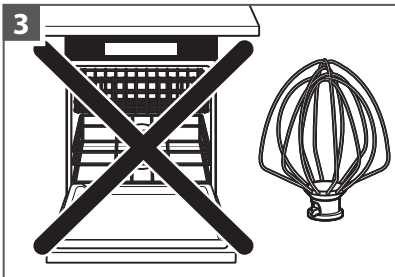
Перед чисткой всегда отключайте планетарный миксер от электросети. Протрите корпус планетарного миксера мягкой влажной тканью. Не используйте бытовые/коммерческие чистящие средства. Регулярно протирайте вал венчика, удаляя все накопившиеся остатки пищи. Не погружайте миксер в воду.

2



Чашу, защитный обод*, белую лопатку для смешивания, лопатку с гибким ребром и белый крюк для замешивания теста можно мыть в посудомоечной машине. Или тщательно промойте их в горячей мыльной воде и полностью сполосните перед сушкой. Запрещается хранить насадки на валу.

3



ВАЖНО! Проволочный венчик нельзя мыть в посудомоечной машине. Тщательно промойте его в горячей мыльной воде и полностью сполосните перед сушкой. Запрещается хранить проволочный венчик на валу.

*Входит в комплект только некоторых моделей. Также поставляется в качестве дополнительного аксессуара.

W11456994A_14_RU.indd 224 10/29/2020 1:24:35 PM

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



⚠ВНИМАНИЕ

Опасность поражения электрическим током

Вставьте вилку сетевого шнура в заземленную электрическую розетку.

Не снимайте контакт заземления.

Не используйте переходники.

Не используйте удлинители.

Невыполнение этих указаний может привести к смертельной травме, возгоранию или поражению электрическим током.

Проблема	Решение
Если планетарный миксер нагревается во время работы:	При значительных нагрузках и длительной работе верхняя часть прибора может нагреваться до такой степени, что до нее невозможно будет дотронуться. Это нормально.
Планетарный миксер издает неприятный запах:	Это характерно для электродвигателей, особенно новых.
В случае, если лопатка для смешивания ударяется о чашу:	Выключите планетарный миксер. См. раздел «Зазор между лопаткой и чашей» и отрегулируйте зазор между ними.
Если ваш планетарный миксер не работает, проверьте следующее:	Подключен ли планетарный миксер к электросети?
	Исправен ли предохранитель в электрической цепи планетарного миксера? При наличии блока автоматического выключателя убедитесь, что цепь замкнута.
	Выключите планетарный миксер на 10–15 секунд, затем снова включите его. Если планетарный миксер по-прежнему не запускается, дайте ему остыть в течение 30 минут перед повторным включением.
Если проблема не может быть решена:	См. раздел «Условия предоставления гарантии KitchenAid («Гарантия»)». Не возвращайте планетарный миксер продавцу, так как он не выполняет ремонт.

W11456994A_14_RU.indd 225 10/29/2020 1:24:35 PM

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ KITCHENAID («ГАРАНТИЯ»)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Бельгия («**Гарант**») предоставляет конечному клиенту, который является потребителем, гарантию в соответствии со следующими условиями.

Гарантия действует в дополнение к гарантийным правам конечного клиента, а также не ограничивает и не влияет на них в отношении продавца продукта.

1) ОБЪЕМ И УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

a) Гарант предоставляет гарантию на продукты, упомянутые в разделе 1.b), которые потребитель приобрел у продавца или компании группы KitchenAid в странах Европейской экономической зоны, Молдове, Черногории, России, Швейцарии или Турции.

b) Гарантийный срок зависит от приобретенного продукта и составляет:

5KSM125 – 5KSM200 полная гарантия сроком на пять лет, начиная со дня покупки.

5K45, 5KSM45 – 5KSM100 полная гарантия сроком на два года, начиная со дня покупки.

c) Гарантийный срок начинается с даты покупки, т. е. с даты, когда потребитель приобрел продукт у дилера или компании группы KitchenAid.

d) Гарантия распространяется на продукт без приобретенных дефектов.

e) Гарант предоставляет потребителю следующие услуги по настоящей гарантии по своему выбору, если в течение гарантийного периода проявится дефект:

- Ремонт дефектного продукта или детали продукта, или

- Замена неисправного продукта или детали продукта. Если продукт более не доступен, Гарант имеет право обменять его на продукт равной или более высокой стоимости.

f) Если потребитель желает оставить заявку на гарантийное обслуживание, ему следует обратиться в местные сервисные центры KitchenAid, указанные на веб-сайте **www.kitchenaid.ru**, или непосредственно к Гаранту по адресу: KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Бельгия.

g) Расходы на ремонт, включая запасные части и почтовые расходы на доставку бездефектного продукта или детали продукта, покрываются Гарантом. Гарант также несет почтовые расходы за возврат дефектного продукта или детали продукта, если Гарант или местный сервисный центр KitchenAid запросили возврат дефектного продукта или детали продукта.

h) Чтобы иметь возможность оставить заявку на гарантийное обслуживание, потребитель должен предъявить чек или счет-фактуру о покупке продукта.

W11456994A_14_RU.indd 226 10/29/2020 1:24:36 PM

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ KITCHENAID («ГАРАНТИЯ»)

2) ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

a) Гарантия распространяется только на продукты, используемые в личных целях, а не в профессиональных или коммерческих целях.

b) Гарантия не действует в случае нормального износа, неправильного или неаккуратного использования, несоблюдения инструкций по эксплуатации, использования продукта при неправильном напряжении, установки и эксплуатации в нарушение действующих электротехнических норм и применения силы (например, ударов).

c) Гарантия не распространяется на продукты, которые были модифицированы или преобразованы, например при модификации прибора на 120 В для работы в сетях с напряжением 220–240 В.d) Гарантийный срок на установленные запасные части заканчивается с окончанием гарантийного срока всего продукта.

После истечения гарантийного срока или для продуктов, на которые гарантия не распространяется, сервисные центры KitchenAid по-прежнему доступны конечному клиенту для получения справки. Более подробную информацию можно найти на нашем сайте: **www.kitchenaid.eu**

РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА

Зарегистрируйте свой новый прибор KitchenAid: http://www.kitchenaid.eu/register

©2020 Все права защищены.
KITCHENAID, а также дизайн планетарного миксера являются товарными знаками в США и других странах.

W11456994A_14_RU.indd 227 10/29/2020 1:24:36 PM

W11456994A_14_RU.indd 228 10/29/2020 1:24:36 PM